

ompersonal newsletter

EL BOLETIN DE INGLES PREFERIDO POR EL HISPANOHABLANTE

OM News # 488 +1.300.000 suscriptores - ISSN 1668-4877 Septiembre 13 2023

EDITORIAL

Hola amig@:

El audiotexto de este boletín analiza el uso dos verbos cuyo uso suelen confundir muchos hispanohablantes: **HEAR** (irregular) y **LISTEN** (regular).

Recuerda que en nuestra plataforma no pagas nada porque **todo es gratuito**. Anímate a nuestros cursos que son **exactamente los que necesitas para mejorar tu posición actual**. Nuevo acceso en <https://www.ompersonal.com.ar>

Hasta nuestro próximo boletín el 18 de octubre.

OM PERSONAL ENGLISH

[**Síguenos en Facebook**](#)

[**Síguenos en Twitter**](#)

Recuerda una vez más el lema de nuestro proyecto educativo:
EN OM PERSONAL ENGLISH TU FIDELIDAD TIENE PREMIO.

COMPRENSION AUDITIVA



LISTEN vs HEAR

AUDIO

Hi there! This week on *Ask a Teacher*, we will answer a question about the difference between LISTEN and HEAR.

QUESTION: Hello, My name is Waleed. And I am from Egypt. I would like to ask about the difference between HEAR and LISTEN. Thanks in advance, Waleed.

Egypt: Egipto; **thanks in advance:** gracias de antemano;

ANSWER: Thanks for writing to us, Waleed. This is an excellent question.

Both words have to do with sounds and our ears, but they do not mean the same thing. Let's look at each.

both words: ambas palabras o términos; **have to do with:** están relacionados con; **sounds and our ears:** (los) sonidos y nuestros oídos; **they do not mean:** no significan; **the same thing:** lo mismo; **at each:** a cada uno;

HEAR

HEAR is a verb that can either take a direct object or not. It has several meanings. First, in its simplest form, the word means to receive sound through the ear.

either take a ... or not: o tomar un ... o ninguno; **several meanings:** varios significados; **its simplest form:** su forma más simple; **through:** a través del;

Every few hours I hear the whistle of the train.

Cada dos o tres horas escucho el silbato del tren.

HEAR can mean to get information or knowledge by hearing something:

can mean: puede significar; **knowledge:** conocimiento; **by hearing:** escuchando;

I hear that we need to clean out our offices soon!

¡Escuché que necesitamos dejar ordenadas nuestras oficinas pronto!

HEAR also means to receive communication from someone:

receive communication from: recibir noticias o novedades de;

Nathan has not heard from his mother in a while. He needs to call her.

Nathan no ha tenido noticias de su madre en mucho tiempo. Tiene que llamarla.

HEAR can share a meaning with the word LISTEN. To say you HEAR someone means that you listened to them with attention:

can share: puede compartir; **with attention:** prestando atención;

I hear your side of the story, but I do not agree.

Escucho tu versión de la historia, pero no estoy de acuerdo.

LISTEN

Let's move on to LISTEN. Just like the last meaning we gave for HEAR, LISTEN means to hear with attention and understanding. We often use the preposition TO with it.

let's move on to: pasemos (ahora) a; **just like:** exactamente como; **we gave for:** que dimos para; **understanding:** comprensión; **we often use:** a menudo se usa; **the preposition TO with it:** la preposición TO con él (verbo LISTEN);

It is difficult to listen to my teacher for a long time.

Es difícil escuchar a mi maestro durante mucho tiempo.

LISTEN can mean paying attention to sounds or being alert enough to catch and understand sounds.

paying attention: prestar atención; **being alert enough:** estar lo suficientemente atento/a; **to catch:** para detectar;

Maria listens to a lot of different kinds of music.

María escucha muchos tipos diferentes de música.

My cat listens for the sound of the can-opener to know when it is dinner time.

Mi gato escucha el sonido del abrelatas para saber cuándo es la hora de cenar.

And when speaking informally, LISTEN can be a noun meaning the act of listening itself.

the act of listening itself: el propio acto de escuchar (uso informal);

Give this a listen! It's Carly Rae Jepsen's new song.

¡Escuchen esto! Es la nueva canción de Carly Rae Jepsen.

The biggest difference between HEARING something and LISTENING TO something is the amount of attention given to the process. HEARING is what we usually call a passive activity, sounds are coming into your ear, you receive them, but you are not necessarily paying attention to them.

LISTENING suggests an active effort that requires attention.

the biggest: la mayor; **the amount of attention:** la cantidad de atención.

And that's Ask a Teacher. I'm Faith Pirlo.

ADMINISTRA TU SUSCRIPCION A ESTE BOLETIN

DARTE DE BAJA: **Para cancelar tu suscripción procede así:** Desde el email con el cual te has registrado envía un mensaje a info@ompersonal.com.ar con la palabra **BAJA** en el "Subject" o "Asunto".

próximo boletín: octubre 18, 2023

Agradecemos que reenvíes este boletín a quienes puedan estar interesados en aprender y practicar gratuitamente inglés en nuestro megaportal.

OM NEWS es una publicación quincenal de distribución gratuita perteneciente al portal OM Personal Multimedia English www.ompersonal.com.ar Responsable: Orlando Moure, Jorge Luis Borges 2485, Código Postal: C1425FFI, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina.